

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

[Tiếng Việt – Vietnamese – فيتنامية]

Abdullah Assaleh

Dịch thuật: Abu Zaytune Usman Ibrahim

Kiểm duyệt: Abu Hisaan Ibnu Ysa

2012 - 1433

IslamHouse.com

﴿ كيف نعيش رمضان؟ ﴾

« باللغة الفيتنامية »

عبد الله الصالح

ترجمة: أبو زيتون عثمان إبراهيم

مراجعة: أبو حسان محمد زين بن عيسى

2012 - 1433

IslamHouse.com

Mục lục

Lời mở đầu	4
Những việc làm ngoan đạo trong Ramadan	7
1- Nhịn chay	7
2- Qiyaam	9
3- Sadaqah	12
4- Tích cực đọc xướng Qur'an	18
5- Ngồi lại trong Masjid đến khi mặt trời mọc ..	23
6- I'tikaf	24
7- Umrah trong Ramadan	33
8- Săn đón đêm Qadr	33
9- Tích cực nhiều tụng niệm, Du-a và Istighfar..	36
10- Sự vô nghĩa trong Ramadan	40

Lời mở đầu

Quý anh chị em đạo hữu Muslim thân mến!

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

(Lời chào Islam: Cầu Allah ban sự bằng an, phúc lành và lòng thương xót của Ngài đến cho tất cả quý vị).

Tôi xin gửi đến quý anh chị em đạo hữu bức thông điệp này cùng với lời chào chân thành và ngọt ngào, xin gửi bức thông điệp đến quý anh chị em bằng cả lòng yêu thương cho con đường của Allah. Cầu xin Allah tập hợp chúng ta lại tại một nơi vinh dự trường tồn dưới sự thương yêu của Ngài.

Nhân dịp tháng Ramadan sắp đến, tôi xin gửi đến quý anh em đạo hữu những lời khuyên như một món quà hèn mọn, mong rằng quý anh chị em đón nhận nó và cùng đóng góp xây dựng. Cầu xin Allah phù hộ và che chở cho quý anh em đạo hữu.

❁ Chúng ta sống thế nào trong tháng Ramadan?

Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc phán:

﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ

الهُدَى وَالْفُرْقَانِ﴾ [سورة البقرة: ١٨٥].

﴿Tháng Ramadan là tháng mà Kinh Qur'an được ban xuống làm Chỉ đạo cho nhân loại và mang bằng chứng rõ rệt về sự Chỉ đạo và Tiêu chuẩn phân biệt phúc tội.﴾ (Chương 2 – Albaqarah, câu 185).

Quý anh chị em đạo hữu thân mến,

Allah đã ấn định tháng Ramadan đặc biệt hơn những tháng khác trong năm với những ân phúc thiêng liêng đặc trưng riêng biệt. Tiêu biểu cho những ân phúc thiêng liêng đặc trưng riêng biệt đó là:

➤ Hơi miệng của người nhịn chay có mùi thơm của xạ hương nơi Allah.

➤ Các Thiên thần sẽ luôn cầu xin Allah tha thứ tội lỗi cho người nhịn chay từ lúc nhịn chay cho đến lúc xả chay.

➤ Mỗi ngày Allah sẽ trang hoàng cho Thiên đàng của người nhịn chay và Ngài bảo:

« يُوشِكُ عِبَادِي الصَّالِحُونَ أَنْ يُلْقُوا عَنْهُمْ الْمِئْوَةَ وَالْأَذَى
وَيَصِيرُوا إِلَيْكَ. »

“Những người bề tôi ngoan đạo của TA đã chịu khổ hạnh vì muốn được đến với ngời (Thiên Đàng)”.

➤ Quỷ Shaytan sẽ bị nhốt lại.

➤ Các cánh cổng Thiên Đàng sẽ được mở ra và các cửa của Hỏa ngục sẽ được đóng lại.

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

- Trong tháng Ramadan, có một đêm thiêng liêng và ân phúc hơn cả một ngàn tháng, và ai bỏ lỡ điều tốt lành trong đêm đó coi như y đã bỏ lỡ tất cả điều tốt lành.
- Những người nhịn chay sẽ được tha thứ vào thời khắc cuối đêm của Ramadan.
- Allah sẽ ân xá giải phóng cho bề tôi thoát khỏi Hỏa ngục, và điều đó diễn ra mỗi đêm trong tháng Ramadan.

Quý anh chị em đạo hữu thân mến,

Chúng ta sẽ tiếp đón tháng thiêng liêng và hồng phúc này bằng những gì? Phải chăng chúng ta sẽ tiếp đón nó bằng những cuộc vui chơi thâu đêm hoặc chúng ta cảm thấy thật nặng nề và khó nhọc khi các ngày của nó lần lượt đi qua? Cầu xin Allah che chở và phù hộ tránh khỏi tất cả những điều đó.

Tuy nhiên, ... đối với một người bề tôi ngoan đạo thì y sẽ tiếp đón tháng này bằng sự thành tâm sám hối, bằng sự nỗ lực cố gắng không bỏ qua cơ hội quý giá nào của tháng, y sẽ phấn đấu làm nhiều việc làm thiện tốt cũng như những việc làm ngoan đạo đồng thời y sẽ tích cực cầu nguyện xin Allah phù hộ và giúp đỡ trong việc thi đua làm điều thiện tốt và ngoan đạo của y.

Sau đây là những trang giấy tôi xin gửi đến các anh chị em đạo hữu.

Những Việc Làm Ngoan Đạo Trong Ramadan

1- Nhịn chay:

* Nabi Muhammad ﷺ nói:

« كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ لَهُ الْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ، يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: إِلَّا الصَّيَامُ لِي، وَأَنَا أَجْزَى بِهِ تَرَكَ شَهْوَتَهُ وَطَعَامَهُ وَشَرَابَهُ مِنْ أَجْلِي. لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ: فَرْحَةٌ عِنْدَ إِفْطَارِهِ وَفَرْحَةٌ عِنْدَ لِقَاءِ رَبِّهِ. وَخُلُوفُ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ. » أخرجه البخاري ومسلم.

“Mỗi việc làm (thiện tốt) của người con của Adam (con người) sẽ được ban cho một ân phước rồi được nhân lên từ mười cho đến bảy trăm lần, Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc nói: trừ việc nhịn chay sẽ là của TA, và TA sẽ tự định lượng phần thưởng cho nó, y (người nhịn chay) đã từ bỏ hám muốn của y, thức ăn và thức uống của y vì TA. Người nhịn chay có hai niềm vui: niềm vui lúc xả chay và niềm vui khi trở về gặp Thượng Đế của y. Và hơi thở của miệng người nhịn chay đối với Allah sẽ có mùi thơm xạ hương.” (Albukhari, Muslim).

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

* Nabi Muhammad ﷺ nói:

« مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ »
أخرجه البخاري ومسلم

“Ai nhịn chay Ramadan với tất cả đức tin và niềm hy vọng, y sẽ được tha thứ những tội lỗi đã qua” (Albukhari, Muslim).

* Không phải nghi ngờ gì nữa rằng phần ân phúc to lớn này sẽ không được ban cho ai đó chỉ vì y nhịn ăn nhịn uống không thôi, mà y cần phải tu tâm và dưỡng tánh như Nabi Muhammad ﷺ nói:

« مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ » أخرجه البخاري ح (١٩٠٣).

“Ai không bỏ lời nói sàm bậy và dối trá mà cứ hành động thì quả thật Allah đâu có nhu cầu cần đến việc y bỏ thức ăn và thức uống của y” (Albukhari: Hadith (1903)).

* Nabi Muhammad ﷺ nói:

« الصَّيَامُ جُنَّةٌ ، وَإِذَا كَانَ يَوْمُ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرْفُثْ وَلَا يَفْسُقْ وَلَا يَجْهَلْ ، فَإِنْ سَابَّهُ أَحَدٌ فَلْيَقُلْ إِنِّي أَمْرٌ صَائِمٌ . » أخرجه البخاري ومسلم

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

“Nhịn chay là tấm chắn ngăn cách (khỏi Hỏa ngục), nếu trong ngày nhịn chay của ai đó trong các người thì y chớ nói lời sàm bậy cũng như làm điều tội lỗi và nghịch đạo. Nếu như có ai đó chửi bới y và xúc phạm đến y thì y hãy nói: Tôi là người đang nhịn chay” (Albukhari, Muslim).

2- Qiyam (Dâng lễ nguyện Salah ban đêm):

* Nabi Muhammad ﷺ nói:

« مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ »
أخرجه البخاري ومسلم

“Ai đứng dâng lễ nguyện Salah hằng đêm của Ramadan với đức tin và niềm hy vọng, y sẽ được tha thứ những tội lỗi đã qua” (Albukhari, Muslim).

* Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc phán:

﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ﴿٦٣﴾ وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ﴿٦٤﴾﴾
[سورة الفرقان: ٦٣، ٦٤]

﴿Và bầy tôi của Đấng Rahman (Allah) là những ai đi lại trên mặt đất với dáng điệu khiêm tốn và khi người ngu dốt gây gổ với họ thì họ chỉ đáp lại “Xin cho được bằng an!”. (Và bầy tôi của Đấng Rahman)

là những ai thức đêm quỳ lạy đứng nghiêm trước Thượng Đế của họ (dâng lễ nguyện Salah trong đêm).﴾ (Chương 25 – Al-Furqan, câu 63, 64).

* Quả thật, Nabi ﷺ và các vị Sahabah của Người chưa từng bỏ việc dâng lễ nguyện Qiyam trong đêm. Bà A-ishah رضي الله عنها bảo rằng: *“Các người đừng bỏ dâng lễ nguyện Qiyam trong đêm, bởi quả thật Thiên sứ của Allah ﷺ không hề bỏ nó bao giờ, khi nào Người bị bệnh hoặc cơ thể lười biếng vì mệt mỏi thì Người ngồi dâng lễ nguyện.”*

* Umar bin Khattab thường dâng lễ nguyện trong đêm cho đến nửa đêm rồi ông đánh thức người nhà dậy để dâng lễ nguyện Salah. Ông thường hô gọi thức: Lễ nguyện Salah, lễ nguyện Salah . . và đọc câu kinh này:

﴿وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى﴾ (سورة طه : ١٣٢)

﴿Và hãy bảo ban người nhà của Người dâng lễ nguyện Salah và duy trì một cách kiên nhẫn. Ta không đòi hỏi Người bổng lộc, chính TA mới là Đấng ban cấp bổng lộc cho Người. Và kết cuộc sẽ là điều tốt đẹp dành cho ai biết kính sợ Allah và ngoan đạo.﴾ (Chương 20 – Taha, câu 132).

* Ibnu Umar thường đọc câu kinh:

﴿أَمَّنْ هُوَ قَلْبُكَ عَائَاءَ اللَّيْلِ سَاجِدًا وَقَائِمًا يَحْذَرُ الْآخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةَ رَبِّهِ﴾ [سورة الزمر: ٩].

﴿**Phải chẳng một người thức đêm dốc lòng cung kính (Allah), lúc thì phủ phục, lúc thì đứng nghiêm, luôn luôn chú ý đến cõi Đời Sau và hy vọng đức khoan dung nơi Thượng Đế của y.**﴾ (Chương 39 – Azzumar, câu 9).

Ibnu Umar nói: Hình ảnh người được nói trong câu kinh chính là Uthman bin Affan. Ibnu Abu Hatim nói: Ibnu Umar nói như thế muốn ám chỉ rằng vị thủ lĩnh của những người có đức tin, Uthman bin Affan dâng lễ nguyện trong đêm rất nhiều và ông đọc Qur'an đến nỗi có thể ông đọc Qur'an ngay cả trong Ruku'.

* Ông Alqamah bin Qais nói: Tôi đã từng ngủ qua đêm tại nhà với Abdullah bin Mas-ud, ông đã đứng dâng lễ nguyện từ đầu hôm, ông dâng lễ nguyện và đọc theo lời đọc của Imam đang đọc, y đọc không làm người xung quanh nghe thấy, y dâng lễ nguyện cho đến khi màn đêm chỉ còn lại bằng khoảng giữa hai Azan của giờ Maghrib thì y mới rời đi và sau đó ông dâng lễ nguyện witr.

* Và trong Hadith của Sa-ib bin Zaid: Thường thì vị Imam đọc hàng trăm câu kinh đến nỗi chúng tôi

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

phải dựa trên cây gậy vì đứng quá lâu. Nhưng hầu như không ai rời đi ngoài trừ gần giờ Alfajr.

Lưu ý: Các anh chị em Muslim nên hoàn tất các lễ nguyện Salah cùng với Imam để được Allah ghi cho ân phước dâng lễ nguyện trọn đêm. Bởi Nabi ﷺ có nói:

« مَنْ قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يَنْصَرِفَ كُتِبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَةٍ » رواه أهل السنن

“Người nào đứng dâng lễ nguyện Salah cùng với Imam cho đến khi vị Imam rời đi thì y sẽ được ghi ân phước đứng dâng lễ nguyện Salah trọn đêm.”
(Ahmad, Abu Dawood, Tirmizhi, Annasa-i và Ibnu Majah).

3- Sadaqah (bố thí):

* Thiên sứ của Allah, Muhammad ﷺ là người rộng rãi và hào phóng nhất trong thiên hạ và nhất là vào tháng Ramadan, sự rộng lượng và hào phóng của Người ﷺ còn hơn những cơn gió được thổi đi, và Người ﷺ có nói:

« أَفْضَلُ الصَّدَقَةِ صَدَقَةٌ فِي رَمَضَانَ » أخرجه الترمذي

“Sadaqah tốt nhất là Sadaqah trong tháng Ramadan.”
(Hadith do Tirmizhi ghi nhận).

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

* Zaid bin Aslam thuật lại rằng cha ông nói: Tôi đã nghe Umar bin Khattab رضي الله عنه nói: Thiên sứ của Allah đã ra lệnh bảo chúng tôi bố thí và điều đó đúng với tài sản tôi đang có. Tôi nói: Ngày hôm nay tôi sẽ là người dẫn đầu trước cả Abu Bakr trong việc làm tốt. Thế là tôi mang đi nửa tài sản của tôi. Thiên sứ của Allah ﷺ hỏi tôi: “Anh để lại gì cho gia đình anh?”. Tôi nói: Tôi để lại nửa gia tài cho gia đình. Và sau đó, Abu Bakr mang đến tất cả những gì ông có được. Thiên sứ của Allah hỏi: “Anh để lại gì cho gia đình?” Ông nói: Tôi để lại với họ Allah và Thiên sứ của Ngài. Tôi nói: Quả thật tôi không thể vượt nổi ông một điều gì nữa.

* Talhah bin Yahya bin Talhah nói: Bà tôi, Su'da bintu Awf Al-mariyah, đã kể lại tôi nghe – lúc bấy giờ bà tôi đang ở cửa tiệm quần áo của ông Talhah bin Abi-dullah – bà nói: Có một ngày, Talhah bước vào với dáng điệu yếu ớt và phiền muộn. Ta hỏi: Có chuyện gì mà nhìn mặt sầu thảm thế kia? Có trở Ngại gì chẳng? Nếu ông cần gì tôi sẽ giúp ông? Ông ta bảo: Không. Ta nói: Chứ có chuyện gì? Ông ta nói: Tiền mà tôi có được thực sự nhiều và nó làm tôi không vui. Ta bảo: Sao ông không phân phát đi. Bà nói: Thế là ông đã phân phát hết chẳng còn một đồng nào. Talhah bin Yahya đã nói: Bà đã hỏi thủ kho của ông Talhah tiền lúc đó bao nhiêu? Ông ta nói: Bốn trăm ngàn.

Các anh chị em đạo hữu thân mến,

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

Sadaqah trong tháng Ramadan thực sự mang lại nhiều ân phúc nên các anh chị em đạo hữu nên tích cực và duy trì nó theo khả năng của mình. Và Sadaqah trong Ramadan có nhiều cách, tiêu biểu như:

➤ **Bộ thí thức ăn, đồ uống:**

- Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc phán:

﴿وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نَطْعِمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا ﴿٩﴾ إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ﴿١٠﴾ فَوَقَلَهُمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا ﴿١١﴾ وَجَزَلَهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ﴿١٢﴾﴾ [الإنسان: ٨ – ١٢].

﴿Và vì thương yêu Ngài (Allah), họ đã chu cấp thức ăn cho người nghèo, trẻ mồ côi và tù binh. (Rồi họ nói:) “chúng tôi chu cấp cho quý vị chỉ vì Allah, chúng tôi không muốn quý vị đền ơn đáp nghĩa hay đa tạ gì cả. Quả thật, chúng tôi sợ Ngày phải nhận mặt buồn thảm khi trình diện trước Thượng Đế của chúng tôi.”. Bởi thế, Allah sẽ giải thoát họ khỏi sự xấu xa của Ngày đó và sẽ làm cho họ sáng rõ và vui sướng. Và Ngài (Allah) sẽ ban thưởng cho họ về những gì mà họ đã kiên nhẫn chịu đựng một ngôi vườn Thiên Đàng và lụa là gấm vóc.﴾ (Chương 76 – Al-Insan, câu 8 – 12).

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

* Quả thật, những bậc lão bối ngoan đạo trước kia rất quan tâm đến việc duy trì chu cấp thức ăn đồ uống cho mọi người là những bề tôi của Allah, người đói nghèo hay bất cứ người anh em ngoan đạo nào đó, họ không lẩy theo tiêu chí dạng nghèo hay khó khăn mà cho bất cứ ai tin tưởng. Bởi Thiên sứ của Allah ﷺ đã nói:

« أَيُّمَا مُؤْمِنٍ أَطْعَمَ مُؤْمِنًا عَلَى جُوعٍ أَطْعَمَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ ثَمَارِ الْجَنَّةِ وَأَيُّمَا مُؤْمِنٍ سَقَى مُؤْمِنًا عَلَى ظَمًا سَقَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الرَّحِيقِ الْمَخْتُومِ » الترمذي بسند حسن

“Bất cứ khi nào người có đức tin chu cấp thức ăn cho một người có đức tin nào đó đang đói thì Allah sẽ chu cấp thức ăn cho người đó vào Ngày Sau từ trái cây nơi Thiên Đàng, và bất cứ khi nào người có đức tin chu cấp thức uống cho một người có đức tin nào đó đang khát thì Allah sẽ giải khát cho người đó vào Ngày Sau từ một loại rượu tinh khiết được đậy kín đáo và được lưu trữ từ lâu.” (Hadith do Tirmizhi ghi nhận bởi đường dẫn truyền tốt).

Quả thật, một số bậc lão bối ngoan đạo trước kia thường nói: *Tôi thích mời mười người bạn đến và tiếp đãi thức ăn cho họ hơn là giải phóng mười người nô lệ thuộc con cháu của Ismael!!*

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

Đã có rất nhiều bậc tiền bối trước kia thường chia sẻ phần thức ăn xả chay của họ như Abdullah bin Umar رضي الله عنه, Dawood Atta-i, Malik bin Di-nar, Ahmad bin Hambal. Ibnu Umar luôn xả chay cùng với các trẻ mồ côi và người nghèo. Có lần, ông biết được người nhà ông đã cho các trẻ mồ côi và những người nghèo quay về, ông đã không ăn tối trong đêm đó.

Và những bậc tiền bối ngoan đạo trước kia thường chu cấp cho những anh em đồng đạo của họ thức ăn khi nhịn chay, họ thường ngồi cùng để phục vụ cho họ, trong số đó tiêu biểu như Al-Hasan và Ibnu Al-Mubarak.

* Abu Assiwar Al-Adawi nói: Những người đàn ông thuộc bộ tộc Udai dâng lễ nguyện Salah trong thánh đường này, không ai trong số họ xả chay một mình với thức ăn của riêng mình, khi họ thấy ai thì họ mời vào cùng ăn với họ, hoặc là họ mang thức ăn đến thánh đường và ăn cùng với mọi người và mọi người ăn cùng với họ.

* Và việc chu cấp và tiếp đãi thức ăn đồ uống là một hình thức thờ phượng trong các hình thức thờ phượng mang lại tình yêu thương gắn bó giữa anh em đồng đạo với nhau, và đó cũng là nguyên nhân được thu nhận vào Thiên Đàng:

« لَا تَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا ». رواه مسلم

“Các người sẽ không thể vào được Thiên Đàng cho tới khi các người có đức tin, và các người sẽ không có đức tin cho tới khi các người biết yêu thương lẫn nhau.” (Muslim).

Và điều này giống như những buổi tọa đàm của những người ngoan đạo hỗ trợ cho nhau trong việc tuân lệnh Allah và nó được làm vững mạnh thêm bởi thức ăn của người chu cấp.

➤ **Tiếp đãi đồ xả chay cho người nhịn chay:**

* Nabi Muhammad ﷺ nói:

« مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ شَيْئًا » أخرجه أحمد والنسائي وصححه الألباني

“Ai tiếp đãi thức ăn đồ uống xả chay cho một người nhịn chay thì y sẽ được ân phước giống như ân phước của người nhịn chay đó và ân phước của người nhịn chay đó không bị mất mát gì cả.” (Hadith do Ahmad và Annasa-i ghi lại, được Albani xác thực).

Theo Hadith từ Salman رضي الله عنه:

« وَمَنْ فَطَرَ فِيهِ صَائِمًا كَانَ مَغْفِرَةً لِدُنُوبِهِ وَعَتَقَ رَقَبَتَهُ مِنَ النَّارِ، وَكَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْرِهِ شَيْءٌ » قَالَوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَيْسَ كُنَّا يَجِدُ مَا يُفْطَرُ بِهِ الصَّائِمُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

« يُعْطِي اللَّهُ هَذَا الثَّوَابَ لِمَنْ فَطَرَ صَائِمًا عَلَى مَذْقَةِ لَبَنٍ، أَوْ تَمْرَةٍ، أَوْ شُرْبَةِ مَاءٍ، وَمَنْ سَقَى صَائِمًا سَقَاهُ اللَّهُ مِنْ حَوْضِي شَرِبَهُ لَا يَظْمَأُ بَعْدَهَا، حَتَّى يَدْخُلَ الْجَنَّةَ. »

Nabi ﷺ nói: “*Ai tiếp đãi đồ ăn xả chay cho một người nhịn chay thì y sẽ được tha thứ tội lỗi và được cứu rỗi khỏi Hỏa ngục, và y sẽ được ban cho ân phước của người nhịn chay một cách trọn vẹn*”. Các vị Sahabah nói: Thừa Thiên sứ của Allah, không phải tất cả chúng tôi ai cũng có thức ăn để tiếp đãi cho người nhịn chay? Thiên sứ của Allah bảo: “*Allah sẽ ban ân phước này cho người nào cho người nhịn chay một hộp sữa, hoặc một trái chà là khô, hoặc một ngụm nước lã, và ai cho thức uống cho người nhịn chay thì Allah sẽ cho người đó uống nước từ cái hồ Hawdh của Ta, y sẽ uống nó và không cảm thấy khát nữa cho đến khi y được vào Thiên Đàng*”. (Sách Jami'a Al-Aha-dith).

4 - Tích cực đọc kinh Qur'an:

* Các anh chị em đạo hữu thân mến, tôi xin nêu ra hai điều từ các bậc tiền bối ngoan đạo thời trước:

➤ **Đọc xướng kinh Qur'an thật nhiều.**

Tháng Ramadan là tháng của Qur'an cho nên người bề tôi Muslim cần phải đọc kinh Qur'an cho thật nhiều. Quả thật, các bậc tiền bối ngoan đạo thời xưa rất quan tâm đến Kinh sách của Allah. Đại Thiên thần

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

Jibril عليه السلام đã ôn Qur'an cho Nabi ﷺ trong tháng Ramadan, Uthman bin Awfan thường đọc hết Qur'an một lần mỗi ngày, những vị lão bối ngoan đạo trước kia khi dâng lễ nguyện ban đêm Ramadan thì thường cứ mỗi ba đêm là họ đọc xong toàn bộ Qur'an, có một số thì mỗi bảy đêm là xong Qur'an, có người thì mười đêm. Họ đọc Qur'an lúc dâng lễ nguyện Salah và trong thời gian bình thường khác. Riêng Imam Shafi-y, cứ mỗi Ramadan là ông kết thúc Qur'an đến sáu mươi lần, ông đọc Nó ngoài dâng lễ Salah, còn Al-Aswad thì cứ mỗi hai đêm Ramadan là ông hoàn tất toàn bộ Qur'an, còn Qata-dah luôn luôn cứ một tuần là xong toàn bộ Qur'an, riêng tháng Ramadan thì cứ ba ngày là xong Qur'an còn riêng trong mười ngày cuối của Ramadan thì mỗi ngày là ông đọc hết Qur'an. Còn học giả Azzhari, mỗi khi Ramadan đến là ông bỏ đọc Hadith và bỏ những cuộc hội họp với các học giả khác mà dành toàn thời gian cho việc đọc xướng Qur'an, còn Sufyan Aththawri khi vào Ramadan thì ông bỏ hết các việc hành đạo mà chỉ chuyên tâm đọc Qur'an.

Ibnu Rajab nói: Lời di huấn chỉ cấm thường xuyên đọc Qur'an trong vòng ba ngày trở lại, còn đối với các thời điểm ân phúc và thiêng liêng như tháng Ramadan đặc biệt là vào những đêm hy vọng xảy ra đêm Qadr hoặc các địa điểm thiêng liêng và ân phúc như Makkah đối với người khách viếng đi vào nơi đó thì khuyến khích đọc nhiều Qur'an để tận dụng cơ hội của các thời gian và các địa điểm ân phúc và thiêng

liêng. Đây là câu nói của Ahmad, Ishaq cùng với các học giả khác.

➤ **Khóc trong lúc đọc xướng hoặc lắng nghe Qur'an.**

Đọc Qur'an mà không suy ngẫm và hiểu biết về Nó thì đó không phải là cách của những người Salaf (cách gọi những người thời Sahabah và Tabieen và những theo bước đường của họ). Những người Salaf thường bị tác động mạnh mẽ bởi lời phán của Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc, trái tim của họ luôn rung cảm trước các lời chân lý của Ngài.

* Trong Bukhari có ghi, ông Abdullah bin Mas'ud thuật lại: Thiên sứ của Allah bảo: “Hãy đọc cho Ta nghe!” Tôi nói: Tôi đọc cho Người nghe trong khi Nó (Qur'an) được ban xuống cho Người ư? Người nói: “Quả thật, Ta thích lắng nghe Nó từ người khác.”. Thế là tôi đã đọc chương Annisa', tôi đọc cho đến câu kinh:

﴿فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَتُولَاءٍ﴾

شَهِيدًا ﴿٤١﴾ [سورة النساء : ٤١]

«**Thế sự việc sẽ ra sao khi TA đưa ra từ mỗi cộng đồng một nhân chứng và TA sẽ đưa Người (Muhammad) ra làm một nhân chứng đối chất với đám người không có đức tin này?**» (Chương 4 – Annisa', câu 41) thì Người bảo thôi được rồi. Và khi tôi nhìn Người thì đôi mắt Người đã tuôn lệ.

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

* Theo sự ghi nhận của Albayhaqi rằng ông Abu Huroiroh رضي الله عنه thuật lại nói:

﴿أَفَمِنْ هَذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ﴿٥٩﴾ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴿٦٠﴾﴾

[سورة النجم: ٥٩ - ٦٠]

«**Phải chẳng các người cảm thấy ngạc nhiên với lời nói (lời kinh Qur'an) này ư? Và các người vui cười mà chẳng thềm khóc (vì sợ Allah) ư?**» (Chương 53 – Annajm, câu 59 – 60).

Khi câu kinh này được phán truyền xuống thì người dân Sufah đã khóc, dòng nước mắt của họ chảy đầy trên má của họ, và khi Thiên sứ của Allah ﷺ nghe về họ thì Người đã khóc và chúng tôi cũng đã khóc cùng với sự bật khóc của Người. Thiên sứ của Allah, Muhammad ﷺ đã nói:

« لَا يَلْبِغُ النَّارَ مَنْ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ » رواه الترمذي والنسائي

“**Sẽ không vào Hỏa ngục đối với ai đã khóc vì kính sợ Allah.**” (Hadith được Tirmizhi và Annasa-i ghi nhận).

Và Ibnu Umar khi đọc chương Al-Mutaffifin đến câu: ﴿يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾﴾ - «**Ngày mà nhân loại sẽ đứng trình diện trước Đấng Chủ Tể của toàn vũ trụ.**» (câu 6) thì ông bật khóc, ông đã khóc đến nỗi không thể tiếp tục đọc những câu kinh tiếp theo.

Ông Muza-him bin Zufr nói: Sufyan Aththawri đã làm Imam dâng lễ nguyện Salah Maghrib cùng với chúng tôi, khi đọc đến câu ﴿إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ﴾ -

﴿Chỉ với Ngài chúng con xin thờ phượng và chỉ với Ngài chúng con cầu xin sự phù hộ và cứu giúp.﴾

(Chương 1 – Al-Fatihah, câu 5) thì ông bật khóc, ông khóc tới mức phải ngừng thật lâu, sau đó, ông đọc lại từ đầu bài Fatihah.

Ông Ibrahim bin Al-Ash'ab nói: Vào một đêm, tôi đã nghe ông Fadhi-l nói khi ông đọc chương Muhammad. Ông đã khóc và lặp đi lặp lại câu kinh:

﴿وَلْتَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ وَالصَّابِرِينَ وَتَبْلُوًا
أَخْبَارَكُمْ﴾ [سورة محمد : ٣١]

﴿Và chắc chắn TA thử thách các người cho đến khi TA biết rõ ai là người trong các người đã chiến đấu anh dũng và kiên trì, và TA thử thách tình trạng của các người.﴾ (Chương 47 – Muhammad, câu 31).

Ông nói: ﴿và TA thử thách tình trạng của các người﴾ rồi ông cứ lặp đi lặp lại: Ngài thử thách tình trạng của chúng con sao? Nếu Ngài thử thách tình trạng của chúng con thì Ngài sẽ hiểu rõ chúng con, quả thật khi Ngài thử thách chúng con thì Ngài sẽ hủy diệt chúng con, Ngài sẽ trừng phạt chúng con, và ông nói và khóc.

5- Ngồi lại trong thánh đường cho tới khi mặt trời mọc:

* Ngày xưa, khi Nabi Muhammad ﷺ dâng lễ nguyện Salah Al-Fajr thì Người ngồi lại tại chỗ dâng lễ nguyện của mình cho tới khi mặt trời mọc (*Muslim*). Và Tirmizhi ghi nhận rằng, ông Anas رضي الله عنه thuật lại rằng Nabi ﷺ có nói:

« مَنْ صَلَّى الْعِدَاةَ فِي جَمَاعَةٍ ثُمَّ قَعَدَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ
ثُمَّ صَلَّى رَكَعَتَيْنِ كَانَتْ لَهُ كَأَجْرِ حَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ تَامَّةٍ تَامَّةٍ تَامَّةٍ ».
صححه الألباني

“Ai dâng lễ nguyện Salah Al-Fajr cùng với Jama’ah (tập thể) sau đó ngồi lại Zikr (tụng niệm) Allah cho tới mặt trời mọc rồi dâng lễ nguyện Salah hai Rak-at thì y sẽ được ân phước giống như ân phước của Hajj và Umrah một cách trọn vẹn.” (Đã được Albani xác thực).

Điều này có thể làm được mỗi ngày, thế thì chúng ta sẽ được ân phước to đến nhường nào khi chúng ta làm nó trong tháng Ramadan?

Các anh chị em đạo hữu thân mến, cầu xin Allah phù hộ tất cả chúng ta có thể gạt hái được ân phước vĩ đại này, xin Ngài phù hộ cho chúng ta biết noi theo những người ngoan đạo và luôn nỗ lực phấn đấu

bản thân trong việc gặt hái ân phước để được Ngài thương yêu và thu nhận vào Thiên Đàng hạnh phúc của Ngài.

6- I'tikaf

Nabi Muhammad ﷺ thường I'tikaf vào mười ngày cuối mỗi tháng Ramadan và vào năm cuối của cuộc đời thì Người ﷺ đã Itikaf đến hai mươi ngày. *(Theo sự ghi nhận của Albukhari).*

Itikaf là một hình thức hành đạo tổng hợp nhiều cách thờ phượng khác nhau như đọc xướng kinh Qur'an, dâng lễ nguyện Salah, tụng niệm, Du-a cùng với các thờ phượng khác.

Quả thật, những ai chưa từng thử nghiệm hình thức hành đạo này sẽ cảm thấy muôn sự khó khăn và trở ngại, nhưng thực chất nó chẳng có gì khó khăn đối với ai được Allah tạo điều kiện dễ dàng cho y. Bởi thế, người nào định tâm làm điều ngoan đạo thì hãy quyết tâm một cách trung thực rồi Allah sẽ phù hộ và giúp đỡ cho người đó.

Việc I'tikaf trong mười ngày cuối mục đích chủ yếu là để cho người bề tôi có cơ hội đón được đêm Qadr (Định mệnh) trong sự hành đạo và thờ phượng Allah, và nó là một hình thức tịnh tâm lánh xa thế tục được Islam qui định và khuyến khích. Bởi người I'tikaf sẽ giam bản thân mình trong sự thờ phượng và phủ phục Allah và cắt đứt mọi bận rộn của cuộc sống thế

tục, y dành toàn bộ thể xác, tâm hồn và tình thân của mình hướng về Allah. Đó là thời gian chỉ có y và Thượng Đế của y cùng với những gì mà Ngài hài lòng.

Ngày nay, nhìn chung cho thấy có rất nhiều người đã không hiểu biết về các điều luật cũng như các quy định về hình thức I'tikaf. Do đó, tôi xin trình bày kiến thức về I'tikaf một cách đơn giản để chúng ta dễ hiểu.

Thứ nhất: Khái niệm về I'tikaf

Theo nghĩa của từ, I'tikaf có nghĩa là cần một điều gì đó và bắt giam bản thân để thực hiện nó.

Còn theo thuật ngữ giáo luật, I'tikaf muốn nói về một hình thức tự giam cầm bản thân trong Masjid (Thánh đường) với định tâm thờ phượng Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc.

Thứ hai: Ý nghĩa của việc giáo luật quy định và khuyến khích I'tikaf

Ibnu Al-Qayyim رحمته الله nói về một số ý nghĩa và giá trị của việc I'tikaf, dưới đây là trích dẫn lời ông:

(Để cho con tim được cải thiện và ngay chính trên con đường tiến đến Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc, một cách dễ dàng, để cho trái tim hướng về Allah một cách trọn vẹn không bị quấy nhiễu và làm phiền thì người bề tôi phải được thanh tịnh. Sự thích ăn, thích uống, thích hòa nhập với mọi người, thích nói chuyện,

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

thích ngủ là một trong những nguyên nhân gây quấy nhiễu đến tâm linh, ngăn cản nó đến với Allah hoặc làm yếu nó đi. Vì lòng thương xót của Đấng Toàn năng và Nhân từ cho đám bầy tôi của Ngài nên Ngài đã quy định cho họ nhịn chay để làm bớt đi tinh háo ăn uống và cho tâm hồn không bị vương bận bởi những dục vọng làm cản trở việc đến gần Allah, Ngài đã quy định cho họ I'tikaf, cái sẽ làm cho tinh thần và tâm hồn được thanh tịnh trọn vẹn hướng về Allah, vì đó là cách để lánh xa thế tục, cắt đứt mọi bận rộn của cuộc sống trần gian, có toàn thời gian và toàn tâm toàn lực hướng đến một mình Allah duy nhất ...).

Thứ ba: Giới luật về I'tikaf

I'tikaf là một hình thức hành đạo được khuyến khích làm, đặc biệt trong tháng Ramadan và nhất là vào mười ngày cuối của Ramadan. Tuy nhiên, nó sẽ là bắt buộc đối với ai đã nguyện thề.

Các bằng chứng cho điều này là các dẫn chứng sau đây:

1- Lời phán của Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc:

﴿ طَهَّرَا بَيْتِي لِلطَّائِفِينَ وَالْعَاكِفِينَ ﴾ [سورة البقرة: ١٢٥]

﴿Cam kết phải giữ ngôi đền của TA cho trong sạch để khách thập phương đến thăm đi vòng quanh Nó

và cho những người lánh trần. ﴿﴾ (Chương 2 – Albaqarah, câu 125).

2- Ông Abu Huroiroh ﴿﴾ nói: (Nabi Muhammad ﴿﴾ thường I'tikaf vào mười ngày cuối mỗi tháng Ramadan và vào năm cuối của cuộc đời thì Người ﴿﴾ đã Itikaf đến hai mươi ngày.) (Theo sự ghi nhận của Albukhari).

3- Bà A'ishah ﴿﴾ nói: (Thiên sứ của Allah ﴿﴾ đã I'tikaf vào mỗi Ramadan, khi dâng lễ Salah Fajr xong là Người đi vào chỗ mà Người I'tikaf...) (Albukhari, Muslim).

Trong một lời dẫn khác: (Người ﴿﴾ I'tikaf ngay cả vào mười ngày cuối của tháng Shawwal) (Albukhari, Muslim).

4- Bà A'ishah ﴿﴾ nói: (Nabi ﴿﴾ thường I'tikaf vào mười ngày cuối của Ramadan cho tới khi Người qua đời, sau đó, các bà vợ của Người cũng I'tikaf.) (Albukhari, Muslim).

5- Bằng chứng rằng I'tikaf là điều bắt buộc khi đã nguyện thề là lời di huấn của Thiên sứ ﴿﴾:

« مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ » متفق عليه.

“Ai nguyện thề tuân lệnh Allah thì hãy tuân lệnh Ngài”
(*Albukhari, Muslim*).

Và ông Ibnu Umar رضي الله عنه thuật lại rằng cha ông Umar đã hỏi Nabi ﷺ: Trong thời Jahiliyah (thời kỳ ngu muội trước Islam) tôi đã từng nguyện sẽ I'tikaf một đêm trong Masjid Alharam. Người bảo: “***Hãy thực hiện theo lời nguyện thề của anh.***”.

Thứ tư: Các điều kiện để I'tikaf được chấp nhận

- 1- Phải là người Muslim
- 2- Phải là người tỉnh táo (không mất trí hay điên dại)
- 3- Đã đến tuổi có sự nhận thức và hiểu biết (tức các đứa trẻ chưa ý thức là chưa đủ điều kiện).
- 4- Định tâm Ni-yah
- 5- Masjid (Thánh đường) (tức phải I'tikaf trong Thánh đường).
- 6- Thẻ trạng phải sạch sẽ, không trong thẻ trạng Junub hay kinh nguyệt (thời kỳ hậu sản).

Các giới học giả có sự bất đồng nhau về nhịn chay và ấn định thời gian có phải là điều kiện cần cho I'tikaf hay không, nhưng quan điểm được cho là đúng nhất đó là nhịn chay và ấn định thời gian không phải là

điều kiện cần cho I'tikaf. Đây là quan điểm được Sheikh Abdul-Aziz bin Baz رحمته الله chọn lọc.

Thứ năm: Những điều khuyến khích trong I'tikaf

1- Dâng lễ nguyện Salah và đọc Qur'an thật nhiều, cũng như đọc các sách kiến thức Islam.

2- Tránh những lời nói vô bổ, tránh tranh luận, gây gổ và những gì tương tự.

3- Ở cố định tại một chỗ trong Masjid bởi chiều theo Hadith được ghi chép trong Muslim rằng Na'fi'a có nói: (Quả thật, Abdullah bin Umar رحمته الله đã chỉ cho tôi chỗ mà Thiên sứ của Allah ﷺ đã I'tikaf trong Masjid).

Thứ sáu: Những điều được phép làm trong I'tikaf

1- Đi ra ngoài Masjid để giải quyết nhu cầu (đại tiểu tiện, vệ sinh thân thể). Dựa theo Hadith từ bà A'ishah rằng bà đã nói: (Theo Sunnah, người I'tikaf không được đi viếng thăm người bệnh, không được đi đám tang, không được quan hệ với vợ, không được ra ngoài Masjid trừ khi có chuyện cần phải giải quyết). (Abu Dawood, Al-Hafizh nói: không vấn đề gì về những người dẫn truyền Hadith này).

2- Ăn, uống trong Masjid và ngủ lại trong đó một cách vệ sinh sạch sẽ và gọn gàng.

3- Nói chuyện khi cần.

4- Cắt tóc gọn gàng, cắt móng tay chân, vệ sinh thân thể, mặc bộ quần áo tốt đẹp nhất và xức nước hoa.

Bà A'ishah رضي الله عنها nói: (Thiên sứ của Allah khi I'tikaf trong Masjid thì Người gội đầu và chải tóc gọn gàng) (Albukhari, Muslim).

5- Người I'tikaf rời khỏi Masjid để chia tay tạm biệt với người thân, chiếu theo Hadith của Safiyah rằng Nabi ﷺ đã từng làm như thế.

Thứ bảy: Những điều không nên làm trong khi I'tikaf

1- Mua bán.

2- Nói những lời mang nghĩa tội lỗi.

3- Tuyệt đối im lặng, không nói vì cho rằng đó là cách thờ phượng.

Thứ tám: Những điều là hư I'tikaf

1- Rời khỏi Masjid không có nhu cầu cần thiết một cách cố tình cho dù không nhiều.

2- Quan hệ vợ chồng

3- Bị mất trí do bệnh tâm thần hay say.

4- Kinh nguyệt, máu hậu sản.

5- Bị trục xuất khỏi Islam trở thành người ngoại đạo (cầu xin Allah che chở tránh khỏi điều tội tệ đó).

Thứ chín: Giờ vào I'tikaf và giờ ra I'tikaf

Khi nào một người đi vào Masjid I'tikaf định tâm ở lại trong đó để thờ phượng Allah thì y là người I'tikaf cho tới khi y ra khỏi Masjid. Nếu y định tâm I'tikaf mười ngày cuối của Ramadan thì y phải vào trước I'tikaf trước khi mặt trời lặn và đi ra sau khi mặt trời lặn và ngày cuối tháng.

Thứ mười: Lưu ý

1- Ai I'tikaf Sunnah rồi ngưng giữa chừng thì theo Sunnah y nên làm bù lại, bởi Thiên sứ đã làm như vậy trong Shawwal như trong Hadith từ A'ishah đã được đề cập.

Còn riêng đối với ai nguyện thề I'tikaf thì đó là I'tikaf bắt buộc, nếu ngưng giữa chừng thì y phải thực hiện bù lại.

2- Phụ nữ I'tikaf trong Masjid nếu như được an toàn khỏi Fitnah với điều kiện phải có sự cho phép và chấp thuận của chồng. Nếu người phụ nữ I'tikaf không có phép của chồng thì người chồng được phép yêu cầu cô ta rời khỏi Masjid. Học giả Annawawi nói: Điều này không có ai tranh cãi.

3- Ai nguyện thề I'tikaf tại Masjid Alharam nhưng không có khả năng thì y được phép I'tikaf tại

các Masjid khác, nếu y nguyện I'tikaf tại Masjid Nabawi thì bắt buộc y phải I'tikaf tại đó hoặc tại Masjid Alharam, nếu y nguyện I'tikaf tại Masjid Al-Aqsa – Jerusalem thì bắt buộc y phải I'tikaf tại một trong ba Masjid: Alharam, Anbawi, và Al-Aqsa, còn nếu y nguyện I'tikaf tại các Masjid khác ngoài ba Masjid đó thì y được phép I'tikaf tại bất cứ Masjid nào cũng được tùy ý, bởi Allah không ấn định phải thờ phượng Allah tại một địa điểm cụ thể nào đó và bởi vì không có Masjid nào có ân phúc và thiêng liêng hơn ngoài trừ ba Masjid đã nói.

Và cuối lời, tôi xin khuyên các anh chị em đồng đạo nên hãy cố gắng làm sống lại con đường Sunnah của Nabi ﷺ của chúng ta, hãy duy trì và loan truyền cho nhau mong rằng Allah sẽ ghi cho chúng ta ân phúc của nó và ân phúc của người làm nó.

Quả thật, Attirmizhi đã ghi nhận Hadith và xác nhận Hadith tốt, rằng Kathir bin Abdullah thuật lại từ cha của ông và cha của ông thuật lại từ ông của ông: Nabi đã từng nói với Bilal bin Alharith: Người hãy nên biết! Bilal bảo: Tôi nên biết gì thừa Thiên sứ của Allah? Người nói:

« أَنَّهُ مَنْ أَحْيَا سُنَّةَ مَنْ سُنَّتِي قَدْ أُمِيتَتْ بَعْدِي فَإِنَّ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ
مِثْلَ مَنْ عَمِلَ بِهَا مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجُورِهِمْ شَيْئًا »

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

“Quả thật, người nào làm sống lại điều Sunnah từ trong các Sunnah của Ta, điều đã bị chết đi sau Ta, thì người đó sẽ được ân phước giống như ân phước của những ai làm nó và những người làm nó sẽ không bị hao hụt một điều gì từ ân phước của họ.”

7- Làm Umrah trong tháng Ramadan:

* Nabi Muhammad ﷺ có lời di huấn:

« عُمْرَةٌ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً » أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ، وَفِي رِوَايَةٍ: «حِجَّةٌ مَعِي».

“Hành hương Umrah trong tháng Ramadan sẽ bằng với chuyến hành hương Hajj.” (Albukhari, Muslim ghi lại). Và trong một lời dẫn khác: “sẽ bằng với chuyến hành hương Hajj cùng với Ta”.

Còn gì bằng khi chúng ta được cùng làm Hajj với Nabi ﷺ!!!

8- Tích cực sẵn đón đêm Qadr (Định mệnh):

* Allah, Đấng Tối Cao và Ân phúc phán:

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿٢﴾ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴿٣﴾ ﴾ [سورة القدر: ١ - ٣].

«Quả thật, TA đã ban Nó (Qur'an) xuống vào đêm Qadr (Định mệnh). Và điều gì cho Ngươi

(Muhammad) biết đêm Qadr là gì? Đêm Qadr tốt hơn một ngàn tháng bình thường.» (Chương 97 – Al-Qadr, câu 1 – 3).

Nabi Muhammad ﷺ đã có lời di huấn:

« مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ »
أخرجه البخاري ومسلم

“Ai đứng dâng lễ nguyện Salah trong đêm định mệnh Alqadr với đức tin và niềm hy vọng, y sẽ được tha thứ những tội lỗi đã qua” (Albukhari, Muslim).

Và Nabi ﷺ đã thường sẵn đón đêm Qadr và Người thường sai bảo các vị Sahabah của Người cũng sẵn đón nó, Người thường đánh thức các bà vợ của Người vào các đêm của mười ngày cuối với hy vọng họ sẽ gặp được đêm Qadr.

Và trong Musnad, từ ông Iba-dah thuật lại, Thiên sứ của Allah ﷺ có nói:

« مَنْ قَامَهَا إِبْتِغَاءَهَا، ثُمَّ وَقَعَتْ لَهُ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ » مسند أحمد

“Người nào dâng lễ nguyện trong những ngày đó với lòng hy vọng gặp được đêm Qadr, sau đó điều đó xảy đến với y thì y sẽ được tha thứ mọi tội lỗi trong quá khứ và ở tương lai” (Musnad của Ahmad).

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

Một số Sahabah và Tabieen thường tắm rửa sạch sẽ và xức dầu thơm vào những mười đêm cuối để sẵn đón đêm Qadr, đêm mà Allah đã ban sự thiêng liêng và ân phúc vĩ đại cho nó.

Hỡi những ai đã lãng phí tuổi đời của mình trong sự vô ích! Hãy cố gắng lấy những gì đã mất trong đêm Qadr bởi đó là đêm bằng cả một đời người, hành đạo trong đêm đó tốt hơn hành đạo trong một ngàn tháng.

Và đêm Qadr nằm trong mười đêm cuối của Ramadan, nó thường rơi vào các đêm lẻ, hy vọng nhiều nhất là vào đêm hai mươi bảy. Bởi theo Hadith do Muslim ghi lại rằng Abi bin Ka'ab رضي الله عنه nói: (Thề bởi Allah, quả thật tôi không biết nó (đêm Qadr) rơi vào đêm nào, có thể đó là đêm mà Thiên sứ của Allah ﷺ đã bảo chúng tôi dâng lễ nguyện, và đó là đêm hai mươi bảy).

Abi đã thề về điều đó và nói: (Thiên sứ của Allah cho chúng tôi biết Những dấu hiệu chứng tỏ đó là đêm Qadr rằng mặt trời mọc vào buổi sáng của đêm đó rất trong).

Trong một Hadith xác thực rằng bà A-ishah đã hỏi: Này Thiên sứ của Allah! Nếu em gặp được đêm Qadr thì em nên nói gì? Người bảo: Nàng hãy nói:

« اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفْوٌ نَحْبُ الْعَفْوِ فَاعْفُ عَنِّي »

Oлло-humma innaka afu-wun tuhibbul afwa fa'fu anni

“Lạy Thượng Đế, quả thật Ngài là Đấng Khoan dung và Nhân từ, Ngài yêu thích sự tha thứ, bởi thế xin Ngài hãy tha thứ cho bề tôi!”

9- Tích cực tụng niệm, du-a (cầu xin khấn vái đến Allah), và Istighfar (cầu xin tha thứ tội lỗi):

Các anh chị em đồng đạo thân hữu!

* Các ngày và các đêm của tháng Ramadan là những thời gian thiêng liêng và ân phúc, bởi thế, các anh chị em nên biết nắm bắt và quý trọng nó, hãy tận dụng nó mà tích cực tụng niệm, du-a, đặc biệt nên tích cực hơn nữa vào những thời điểm được Allah đáp lại lời cầu nguyện như:

➤ **Thời điểm lúc chuẩn bị xả chay**, bởi người nhịn chay cầu nguyện vào thời điểm trước lúc xả chay sẽ không bị Allah khước từ lời cầu nguyện.

➤ **Thời điểm vào một phần ba thời gian cuối của đêm** (tức khoảng sau 12 giờ khuya). Đây là lúc Thượng Đế của chúng ta, Đấng Tối cao và Ân phúc sẽ xuống tầng trời hạ giới và Ngài sẽ phán bảo: Có ai cầu xin điều gì TA sẽ ban cho và có ai cầu xin tha thứ TA sẽ tha thứ cho? Như Nabi Muhammad ﷺ đã nói:

« يَنْزِلُ رَبُّنَا تَبَارَكَ وَتَعَالَى كُلَّ لَيْلَةٍ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا حِينَ يَبْقَى
تُلُثُ اللَّيْلِ الْآخِرُ يَقُولُ مَنْ يَدْعُونِي فَأَسْتَجِيبَ لَهُ مَنْ يَسْأَلُنِي
فَأُعْطِيَهُ مَنْ يَسْتَغْفِرُنِي فَأَغْفِرَ لَهُ » البخاري

“Hàng đêm, lúc còn lại một phần ba cuối của đêm thì Thượng Đế của chúng ta, Đấng Tối cao và Ân phúc xuống tầng trời hạ giới và nói: Ai cầu xin TA điều gì TA sẽ ban cho y điều đó, ai cầu xin TA tha thứ tội lỗi TA sẽ tha thứ tội lỗi cho y.” (Albukhari).

« إِذَا مَضَى شَطْرُ اللَّيْلِ أَوْ ثُلُثَاهُ يَنْزِلُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى إِلَى السَّمَاءِ
الدُّنْيَا فَيَقُولُ هَلْ مِنْ سَائِلٍ يُعْطَى هَلْ مِنْ دَاعٍ يُسْتَجَابُ لَهُ هَلْ مِنْ
مُسْتَغْفِرٍ يُغْفَرُ لَهُ حَتَّى يَنْفَجِرَ الصُّبْحُ ». مسلم

“Khi đã qua nửa đêm hoặc hai phần ba đêm thì Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc xuống tầng trời hạ giới, Ngài phán: Có người nào cầu xin TA sẽ ban cho? Có người nào cầu nguyện TA sẽ đáp lại lời nguyện cầu? Có người nào cầu xin tha thứ tội lỗi TA sẽ tha thứ cho? Cứ như vậy cho tới khi đến giờ Alfajr.” (Muslim).

➤ **Tích cực Istighfar** (cầu xin Allah tha thứ tội lỗi) vào khoảng thời gian trước hùng đông bởi Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc có phán:

﴿وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿١٨﴾﴾ [الذاريات: ١٨].

﴿Và họ thường cầu xin tha thứ tội lỗi vào những lúc trước hừng đông.﴾ (Chương 51 – Azzhariyat, câu 18).

➤ Săn đón giờ khắc được Allah đón nhận và đáp lại lời nguyện cầu của ngày thứ sáu, và giờ khắc có cơ hội nhiều nhất của ngày thứ sáu đó là vào giờ cuối của nó.

Các anh chị em đạo hữu thân mến!

Và sau khi đi một vòng quanh ngôi vườn của Thiên Đàng với ánh sáng của các việc làm ngoan đạo thì tôi muốn lưu ý đến các anh chị em một điều rất quan trọng .. Các anh chị em đạo hữu có biết đó là gì không? Đó chính là Ikhlas (sự thành tâm, tâm chỉ hướng về một mình Allah trong mọi việc hành đạo) .. Vâng, đó chính là Ikhlas .. Đã biết bao nhiêu người nhịn chay nhưng sự nhịn chay của họ không được công nhận cho dù họ đã nhịn đói, nhịn khát? Đã biết bao nhiêu người đứng dâng lễ nguyện Salah trong đêm nhưng sự dâng lễ đó của họ không được chấp nhận cho dù họ đã mệt mỏi và không ngủ trong đêm khuya? Cầu xin Allah che chở tránh khỏi những điều tội tệ đó và các anh chị em hãy thận trọng đừng để bản thân mình rơi vào tình trạng giống như vậy.

Vì lý do đó nên chúng ta thấy Nabi ﷺ đã nhấn mạnh vấn đề này với câu « *إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا* » “*Với cả đức tin và niềm hy vọng*”.

Quả thật, những người Salaf thường duy trì các việc làm ngoan đạo của họ một cách âm thầm và lặng lẽ vì sợ cho bản thân của họ rơi vào tình trạng không Ikhlas...

Hamaad bin Zaid nói về một người ngoan đạo thuộc thế hệ Tabieen, Ayyub Al-Sakhtaya-ni: (Ayyub đã nói về một Hadith và ông đã xúc động, ông quay mặt một bên lau mũi và nói: Sao cảm quá thế này? Ông muốn nói là ông bị cảm để che giấu mình đang khóc).

Muhammad bin Wasi'a nói: Quả thật, tôi từng biết những người đàn ông, đầu của họ và đầu của vợ họ cùng nằm trên một chiếc gối nhưng nước mắt của họ chảy xuống ướt gối mà người vợ của họ không hề hay biết, và tôi từng biết những người đàn ông đứng trong hàng dâng lễ nguyện Salah, nước mắt của họ chảy ròng ròng trên má của họ mà người đứng bên cạnh không hề hay biết.

Ông Ayyub Al-Sakhtaya-ni đứng dâng lễ nguyện Salah suốt đêm nhưng ông đã che giấu điều đó, khi trời gần sáng thì ông giả vờ làm to tiếng như thể là ông vừa mới thức vào thời khắc đó.

Sufyan Aththawri nói: Một người bề tôi làm một việc làm một cách thầm kín nhưng Shaytan vẫn cứ cám dỗ y cho đến khi y công khai điều đó, rồi sau Shaytan vẫn cứ tiếp tục cho đến khi y thích được khen ngợi, thế là sự công khai đó trở thành Riya' (sự phô trương cho thiên hạ chứ không chỉ vì Allah duy nhất).

10- Sự vô nghĩa trong Ramadan

Các anh chị em đạo hữu thân mến, tôi nghĩ rằng mình đã kéo dài thời giờ của các anh chị em, tôi khuyên các anh chị em hãy nên tận dụng thời gian mà tôi lại làm mất thời gian của các anh chị em.. Nhưng tôi xin các anh chị em cho phép tôi nói thêm về những việc làm đáng tiếc trong Ramadan..

* Đó là sự lãng phí thời gian trong những việc làm nghịch đạo và bất tuân Allah.. sự lơ là và hời hợt với lòng thương xót và hồng phúc của Allah ban cho. Allah, Đấng Tối cao và Ân phúc phán:

﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى﴾ (١٢٤) قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ﴿١٢٥﴾
قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنسى ﴿١٢٦﴾ وَكَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمِنِ بِآيَاتِ رَبِّهِ. وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَشَدُّ وَأَبْقَى ﴿١٢٧﴾ [سورة طه: ١٢٤ - ١٢٧]

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

﴿Và ai tránh xa thông điệp nhắc nhở của TA thì chắc chắn sẽ sống một cuộc sống eo hẹp (không an tâm và khổ sở) và vào Ngày Phục sinh TA sẽ phục sinh y trở thành mù lòa. Y sẽ nói: “Lạy Thượng Đế, tại sao Ngài dựng bề tôi sống lại mù lòa trong lúc trước đây bề tôi vẫn còn nhìn thấy”. Ngài phán: “Như thế đấy, các lời mặc khải của TA đã đến với người nhưng các người không quan tâm; và Ngày nay TA bỏ quên trở lại giống như thế. Và như thế, TA trả phần xứng đáng cho những ai vượt quá mức giới hạn và không có đức tin nơi các Lời mặc khải của Thượng Đế của y. Rồi chắc chắn sự trừng phạt ở Đời Sau sẽ khắc nghiệt và dai dẳng hơn.﴾ (Chương 20 – Taha, câu 124 - 127).

Thật đau lòng và đáng tiếc khi nhìn thấy những thanh niên Muslim tụ tập đầy trên các vỉa hè để vui chơi la ca thâu đêm vô nghĩa trong Ramadan ân phúc!

Thật đau lòng và đáng tiếc cho những thanh niên Muslim đang cố gắng và phấn đấu làm điều Haram và trái đạo trong các đêm Ramadan ân phúc và thiêng liêng!

Quả thật, những thanh niên ấy đã lãng phí thời gian quý báu của mình, họ để mất đi cơ hội tìm ân phúc nơi Allah.

Tuy nhiên, ...!! Các anh chị em hãy tìm lấy hạnh phúc trong việc tuyên truyền và kêu gọi các anh em đồng đạo của chúng ta!

Chúng Ta Sống Thế Nào Trong Ramadan ?

Đúng vậy, hãy tuyên truyền và kêu gọi con em đồng đạo chúng ta, những người đã sao lãng bổn phận và hời hợt với ân phúc của Allah, hãy hướng dẫn họ đến với con đường ngay chính, hãy cầu nguyện cho họ mong rằng sẽ chấp nhận lời cầu xin và soi sáng cho họ.

Cuối lời, cầu xin Allah hướng dẫn ban nhiều phúc lành cho tất cả chúng ta, cùng với lời chào tạm biệt và hẹn gặp lại.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

